

Feel Aloha! ハワイ気分を楽しもう! キャンペーン規約

ご応募またはご当選に、商品のご購入は不要です。商品のご購入やいかなる種類のお支払いによっても当選の可能性は上がりません。ご応募にはEメールアドレスが必要となります。

Feel Aloha! ハワイ気分を楽しもう! (以下「懸賞」) は、日本標準時間の2021年10月1日午前10時00分より2021年11月30日午後23時59分までの間(以下「応募期間」)に実施されます。

懸賞は公式規約に基づいて行われ、すべての参加者様はご応募をもって本規約に従うことに同意したものとします。

懸賞はヒルトン・リゾーツ・コーポレーション (Hilton Resorts Corporation, Inc., 6355 Metro West Boulevard, Suite 180, Orlando, Florida 32835, USA) とヒルトン・リゾーツ・マーケティング・コーポレーション (〒160-6108 東京都新宿区西新宿 8-17-1 住友不動産新宿グランドタワー8F) (以下、総称して「スポンサー」) が主催します。

参加資格: ご応募の時点で、日本国内に適法に居住する20歳以上の方に限ります。懸賞へのご応募が現地法により禁止または制限されている地域からはご参加いただけません。スポンサーおよび関連会社、子会社、親会社、参加代理店、加盟店(以下、総称して「プロモーション関係者」)の従業員と近親者、同一世帯の方はご応募できません。ご参加には、米国の連邦、州、および応募地のあらゆる法令が適用されます。

応募方法: 応募期間中に、https://hgvc.co.jp/jal_sweeps/ (以下「応募サイト」) から懸賞応募方法に従ってください。応募フォームにお名前、ご住所、お電話番号、ご年齢、Eメールアドレス(必須)をなどの必要事項を入力してください。必要事項をオンライン応募フォームに入力して送信すると、懸賞に1回応募したことになります。オンラインによる受け付けの締め切り時刻は、日本時間2021年11月30日午後23時59分です。他の人物または団体による応募、商業目的の懸賞応募サービスおよびまたは応募サービスサイトなどを含む他のウェブサイトやEメールアドレスからの応募は無効であり、失格となります。応募手続きを自動化する機器やソフトウェアの利用もご遠慮ください。

ご応募にかかる費用は参加者様のご負担とさせていただきます。なお、必要事項の記入漏れ、虚偽、間違いがある場合、ご応募は無効となります。あらかじめご了承ください。

応募に関する注意事項: プロモーション関係者、賞品提供者、全てのインターネットサーバー、携帯電話サービスプロバイダー、インターネット・アクセスプロバイダー、およびこれらの企業の関連会社、子会社、親会社、キャンペーンに参加している小売業者、広告代理店、ならびにこれらすべての役員、取締役、株主、従業員および代理人(以下総称して「被免除者」)は、いずれも、次に挙げる事項について一切の責任を負わないものとします。不正確な応募情報: 人為的ミス: 技術的な障害: 電話回線やコンピューター・オンラインシステム、コンピューター機器、サーバー、プロバイダー、ソフトウェアによる不具合、欠落、中断、削除、欠陥(キャンペーンへの参加に起因または関連する被害や損害を含みますが、これらに限定されません): 応募サイトへのアクセス不能: 応募情報の盗難、改ざん、破棄、不正アクセス、改変: 郵便、電話、コンピューター、電子的な誤作動、電話回線やインターネットもしくはウェブサイト(応募サイトを含む)上の回線混雑、またはその他の何らかの理由により起こった応募情報の送信の遅延、誤処理、不完全、紛失: キャンペーンのおファーや管理、または賞品発表時の印刷において生じた誤植、印刷その他の間違い: 応募の遅れ、紛失、不完全、配送ミス、盗難、破損、判読不能、のいずれか、またはそれらの組み合わせ: 応募サイトにおける情報入力の実証は、受領の証拠として認められません: 判読不能、不完全、複写および機械によって複製された応募は失格です: 全ての応募はスポンサーに帰属し、確認および返却はできません: 虚偽、詐称による応募やそうした行為を行った応募者は失格となります。

懸賞に応募することにより、応募者様は公式規約や懸賞自体の不明瞭な点および間違いに関し、申し立てをする権利を放棄し、公式規約に従うことに同意したものとします。懸賞は日本の法律に準拠し、応募者様はアメリカ合衆国連邦裁判所およびハワイ州裁判所の裁判地と管轄を受け入れ、他の法廷で下された判断を元に公式規約に関して紛争を起こす権利を放棄したものとします。応募者様は、スポンサーが応募によって入手した情報を、一切の報酬を支払うことなく、マーケティングの目的で使用することに同意したものとし、スポンサーは、これらの情報を使って電話、郵送、E

メール（同意していただいた場合）で応募者様に連絡をとり、キャンペーンやイベントなどの最新情報のお知らせなどに使用します。懸賞によって収集された情報は、公式規約および応募サイトから閲覧可能なスポンサーのプライバシーポリシーに基づいてのみ使用されます。

賞品： 当選者様には以下の賞品を贈呈します。

ハワイ3泊宿泊： (1組)の当選者様には、スポンサーが選ぶオアフ島のヒルトン・ワールドワイド・ブランドのホテルのスタンダードルーム（1室2名様でのご利用）での3連泊を贈呈することができるものとします。客室料に加え税金とサービス料が含まれます。ご宿泊可能な日程は空室状況によりますのであらかじめご了承ください。賞品は宿泊費のみで、航空券や空港までの往復の交通費、税金、手数料その他の費用（パスポート・ESTA（エスタ）取得費用、空港諸税、燃油サーチャージ、旅行中の個人的諸費用、食費、通信費などを含みますが、これらに限られません）は、当選者様のご負担となります。宿泊の手配はスポンサーが行います。賞品は、小売相当価格（以下「ARV」）で約1,200米ドルとなりますが、当選者様のご旅行の時期などにより変動します。

JALマイル8011マイル： (20名)の当選者様には、日本航空のマイル8011マイルを贈呈することができるものとします。賞品のJALのマイルを獲得するには、当選者はJALマイレージバンク(JMB)の会員である必要があります。ご当選後にJALマイレージバンクの会員登録をしていただくことができます。第三者への譲渡はできません。また、JALマイルの付与は、当選者様のJMB番号とJMB登録名をご確認後、付与されるまでに1~3ヶ月ほどかかります。JALマイレージのご利用は、JALマイレージプログラムの利用規約にしたがうものとします。JALマイレージプログラムの詳細は <https://www.jal.co.jp/jmb/index01.html> でご確認ください。賞品は非売品となります。

JALハワイオリジナルトートバッグ： (10名)の当選者様には、日本航空のオリジナルトートバッグを贈呈することができるものとします。賞品は非売品となりますが、市場価格にすると約2,000円相当です。本賞のお届け先については日本国内に限ります。また、賞品のデザイン・仕様は、やむを得ない事情により変更になる可能性があります。スポンサーの責に帰す場合を除き賞品の返品・交換も受け付けません。賞品配送中の遅延、破損、不良品や、やむを得ない追加費用などの問題が生じた場合、不在などの当選者の事情により生じた問題・損害に対して、一切責任を負いません。

コナビール3,300円電子クーポン： (10名)の当選者様には、コナビールの日本の公式オンラインサイト (<https://konabeer.thebase.in/>) でご利用いただける電子クーポン3,300円分を贈呈することができるものとします。電子クーポンは当選者様宛にEメールにて発行されます。また、電子クーポンは3,350円（税込）以上のご購入でご利用可能です。なお、ご購入いただいた商品の送料は当選者様のご負担となります。その他、賞品の利用は、コナビールのオンラインサイトの利用規約にしたがうものとします。電子クーポンの有効期限は2022年3月31日までとなり、有効期限内にご利用がない場合は無効となります。電子クーポンは現金へ交換することはできません。電子クーポン券の紛失その他の事情による電子クーポン券の再発行は行いません。理由の如何を問わず、ご利用になれなかった場合、スポンサーは責任を一切負いかねますのであらかじめご了承ください。賞品は、ARVで3,300円となります。

HGV x JAL オリジナルバーチャルバッググラウンド： 応募者がオンラインにてご応募を完了すると、参加賞として全ての方に完了画面よりダウンロードしていただくことが可能です。スポンサーの責に帰す場合を除き、ダウンロードができなかった場合、スポンサーは責任を一切負いかねますのであらかじめご了承ください。賞品は非売品となります。

税金はすべて当選者様のご負担となります。

賞品の制限事項： お部屋の空室状況によってはご希望の日程でご利用いただけない場合があります。飲食代、観光、お買い物、チップ、雑費、通信費およびそれらに対する税金、または前述の賞品の内容として明記されていないその他のすべての費用は、当選者および同行者のご負担となります。宿泊のご予約についてはすべて当選者の責任となります。宿泊の当選者は45日前までに希望する宿泊日をスポンサーに通知する必要があります。宿泊日および宿泊先を選定する単独最終決定権はスポンサーにあります。宿泊は、2022年9月30日までに実施、終了する必要があります。当選者および同行者は同一の日程に従って宿泊するものとします。宿泊をされると宿泊中の変更は一切できません。当選者また

は同行者の希望で変更した場合は、すべての費用は当選者および同行者のご負担となります。当選者と同行者は宿泊の際に、写真付き身分証明書が必要となります。この宿泊でヒルトンオナーズポイントを獲得することはできません。宿泊の際に必要なすべての書類、パスポートやビザなどを含む宿泊に必要な条件などのご判断は、当選者と同行者の責任で行っていただく必要があります。宿泊の手配が開始されると、スポンサーによる変更の場合を除き、宿泊内容に関していかなる変更もできなくなりますのでご注意ください。また、宿泊内容のスケジュール変更に関して被免除者に責任はなく、飛行機のキャンセルや遅延により発生した費用に関して被免除者は一切責任を負いません。宿泊中のトラブル、損害、負傷、または死亡、当選者および同行者による賞品の使用から直接、または間接的に生じた疾病および死亡に関して被免除者は一切責任を負いません。紛失または盗難にあった航空券、旅行用クーポン券、または特典券等の再発行は行いません。すべての行政関連の必要書類を含む税金、手数料および費用は当選者のご負担となります。当選賞品の交換・変更・換金・譲渡は一切できず、現金価値はありません。法律が認める範囲内において、賞品の受理または使用の結果、支払義務が生じる税金（賞品に含まれると明示されているものを除きます。）については当選者のみに支払いの責任があるものとします。賞品は譲渡することができず、当選者の希望による賞品の変更や相当金額の現金との引き換えはできません。スポンサーは、告知した賞品が提供できなくなった場合、同等の価値を持つ賞品に変更する権利を留保します。賞品はすべて、「現状有姿」でご提供します。スポンサーも被免除者も、当懸賞または賞品に関して明示的、黙示的を問わず、いかなる保証（品質、商品性および特定の目的に対する適合性が含まれますが、これらに限定されません）もいたしません。

抽選方法：すべての応募方法の有効な応募をまとめた中から無作為に選ばれます

応募受付期間 2021年10月1日～2021年11月30日

抽選月 2021年12月

当選候補者に対しては、Eメール、または郵便のいずれかで通知いたします。当選は当懸賞で1回のみとなります。懸賞応募時に記載された情報に誤りがあるなどの事由により当選通知が不達となった場合、また、配達機関の保管期間内またはEメールが電子クーポンの有効期限内に受領されなかった場合は、当選失格となります。スポンサーの判断は最終的かつ拘束力のあるものです。賞品の受領は（法によって禁じられている場所を除き）スポンサー または、スポンサーによる被指名者が当選者のお名前、肖像、音声、略歴、声明およびその他の類似した情報に関して、追加的補償、または他の制約がなくマーケティング、販売活動および宣伝活動について使用する許可を与えることを意味しますので予めご了承ください。

スポンサー独自の判断による場合を除いて、当選後の賞品の移転、譲渡、交換はできません。スポンサーは、告知した賞品が提供できなくなった場合、同等以上の価値を持つ賞品に変更する権利を留保します。すべての法律および規則が適用されます。当選する確率は有効応募総数により確定され、応募方法によって確率が変わることはありません。

責任の制限：被免除者は天災、政府団体または準政府団体による法的措置、規則、命令、要請（これら法的措置、規則、命令、要請が無効であると判明した場合にも関わらず）、設備の不備、テロ行為、地震、戦争、火災、洪水、爆発、悪天候、ハリケーン、入出港禁止、労働紛議、スト（合法、非合法に関わらず）、労働または物資不足、あらゆる書類の輸送妨害、事業の停滞、内乱、暴動、反乱、もしくは被免除者の支配を超えるその他の事由に起因する賞品またはその一部の提供の不履行に関して、当選者あるいは他のいかなる人物に対しても一切責任を負いません。参加者は、本懸賞から生じるあらゆる種類の損傷、損失、損害、請求および訴訟並びに授与される可能性のある賞品の受領、所有、使用、不使用または誤用（旅行または旅行関連の行為を含む）関連して生じる責任から、被免除者とその代理人、代表者、役員、取締役、株主および従業員を免責し、補償および防御することに同意します。航空会社、ホテル、他の運送会社、またはそれらのサービスを旅客に対して提供する他の人物による中止、遅延、流用、代用、もしくは作為、不作為に関して、必要と判断されたサービスや待遇の変更などを含み、荷物の紛失、損傷に対しても被免除者は一切責任を負いません。

一般事項：応募者は、賞品または賞品の一部の受領、使用または誤使用の結果、または当懸賞の応募により生じたすべての被害、申し立て、損害、損失、費用または（弁護士費用を含むがそれに限定されない）あらゆる経費に関して、被免除者に対するすべての申し立てを免除および放棄することに同意するものとします。いかなる理由であれ、当懸賞が計画に従って実施されない場合、または当懸賞や関連ウェブサイト（またはその一部）が損傷または懸賞の適切な遂行を妨げることにより、本公式規約に従った応募処理が不可能となる場合、またはコンピューターウイルスによる感染、

バグ、改ざん、不正介入、応募者による行為、不正、技術障害、その他の事由によりスポンサーの意見として当懸賞の運営、安全性、公平性、完全性、または適切な実施が侵され、損なわれたと判断する場合、スポンサーは独自の裁量でそれらの行為に関与する人物の資格を剥奪し、当懸賞またはその一部を中止、終了、変更、停止する権利を留保します。当懸賞が中止された場合、その措置がとられる、またはそのような早期終了を引き起こした問題以前に受理された被疑者以外の有効応募の中から、スポンサーは無作為の抽選を行い、賞品を授与します。このような中止、終了、変更、停止が行われる場合、応募サイトに告知と掲載いたします。応募者または他の人物による、応募サイトを含むいかなるウェブサイトに対しても、故意に被害を与える、あるいは当懸賞の正当な実施を妨げる試みは刑法および民法の違反行為であり、そのような試みが行われる際、スポンサーは損害賠償請求権を留保し、法律で認められている範囲内で最大限にその他の賠償をその人物に請求します。応募サイトで誰が応募したかについて疑義が生じた場合、入力されたEメールアカウントの正式なアカウント所有者によって応募されたものとみなされます。正式なアカウント所有者とみなされるのは、送信されたEメールアドレスのドメインでEメールアドレスを割り当てる権利をもつインターネットアクセスプロバイダー、サービスプロバイダー、そのほかのオンライン組織によりEメールアドレスを割り当てられた人物です。受賞候補者は、応募に関係するEメールアドレスの正式なアカウント所有者であること、および受領資格を満たしていることの証明の提出をスポンサーに要求される場合があります。

公式当選者リストまたは公式規約の請求：公式当選者リストは2022年1月5日以降に提示可能となります（「公式当選者リスト」）。公式当選者リスト、あるいは公式規約のコピーをご希望の場合は、ご住所、お名前を明記した切手貼付の返信用封筒を同封の上、下記宛にお送りください。〒160-6108 東京都新宿区西新宿 8-17-1 住友不動産新宿グランドタワー8F（CRM） ヒルトン・リゾーツ・マーケティング・コーポレーション 東京支店 「Feel Aloha! ハワイ気分を楽しもう！キャンペーン」係（公式当選者リストまたは公式規約の請求と記入してください） 本公式規約は応募期間中に応募サイトでもご覧いただけます。郵送費用は請求者のご負担となります。

マラマハワイの活動について：有効な応募1件につき10円を、ハワイ州観光局が掲げるマラマハワイの活動に寄付し、持続可能な観光と美しいハワイを守るための活動に役立ていただきます。本懸賞で集まりました募金額は、スポンサーのウェブサイト内のメディア&最新情報にて後日ご報告いたします。

当懸賞公式規約は英語にて作成されたものです。公式規約の英語版と翻訳版に相違がある場合は英語版が優先されるものとします。

ご提供いただきますお客様の個人情報は、個人情報保護法を遵守する管理下にて、当懸賞の抽選および賞品の発送・ご連絡ならびにヒルトン・グランド・バケーションズのバケーション・オーナーシップ（タイムシェア）、ハワイその他のバケーション等に関する販売説明会のご案内やプロモーション、特別オファー等について、Eメール（応募フォームで同意していただいた場合）・電話・郵送等によりご案内するために使用させていただきます。当社の個人情報管理方針について詳しくはグローバルプライバシーステートメント (<https://www.hgvc.co.jp/privacypolicy>) をご覧ください。個人情報の利用停止は、privacyjapan@hgvc.com までご連絡ください。

本懸賞は日本に在住の20歳以上の方はどなたでもご応募いただけます。本懸賞に関するお問合せは、ヒルトン・グランド・バケーションズ 0120-805-817/9:00 a.m. - 6:00 p.m.（年中無休）にお問合せください。

ヒルトン・グランド・バケーションズはヒルトン・ワールドワイド・ホールディングス社またはその子会社の商標であり、ヒルトン・グランド・バケーションズ社にライセンスが付与されています。ヒルトン・グランド・バケーションズ並びにその施設および各プログラムはヒルトン・ワールドワイド・ホールディングス社とのライセンス契約に基づきヒルトン・グランド・バケーションズの名称で運営されています。

©2021 ヒルトン・グランド・バケーションズ